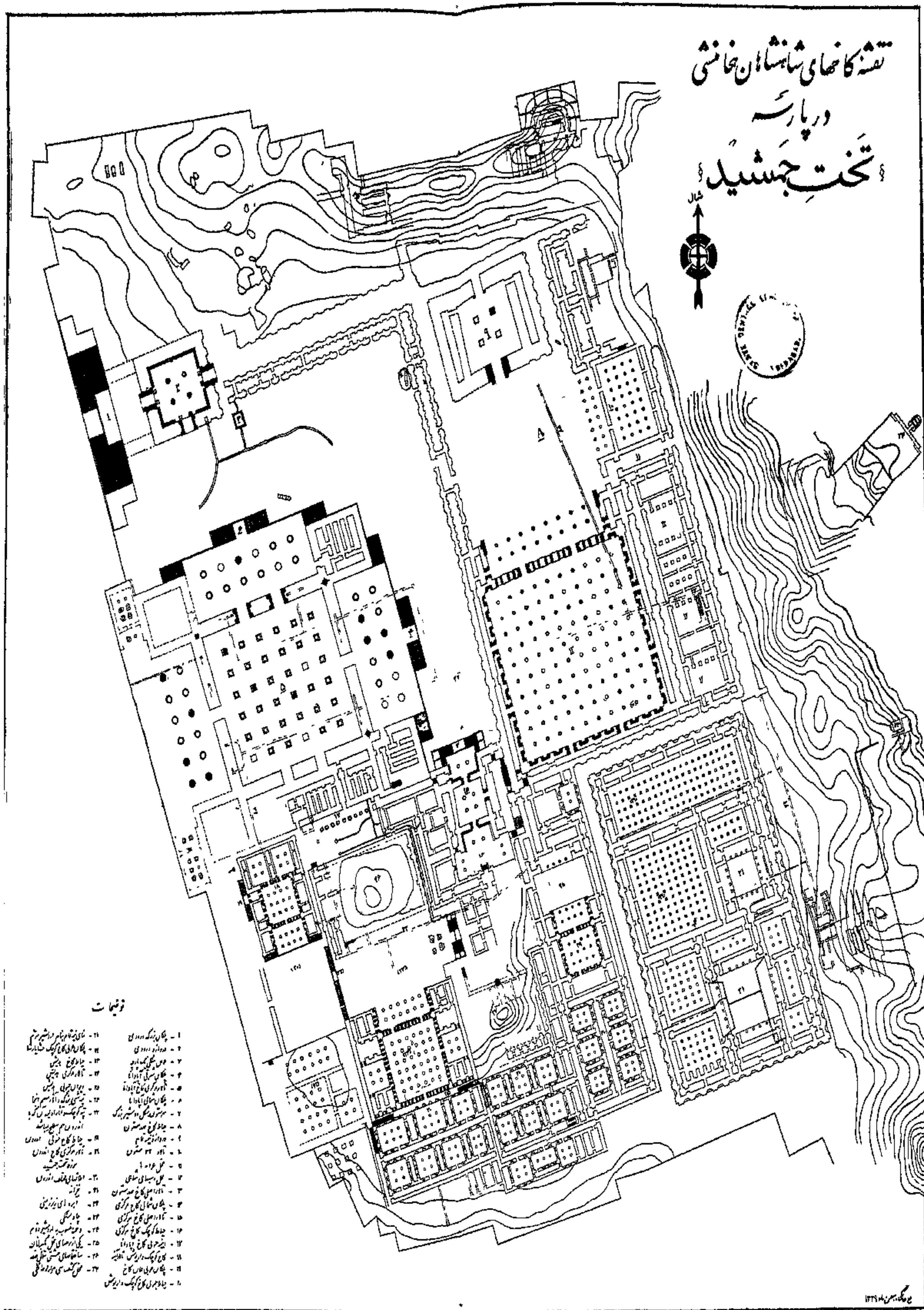






# نقشه کاخهای شاهستان خانمش در پارسه تخت جمشید



### توضیحات

- |                        |                                 |
|------------------------|---------------------------------|
| ۱- پلان رنگ ۱۱۱۱       | ۲۱- نمای توپوگرافیک در سطح زمین |
| ۲- دیوار ۱۱۱۱          | ۲۲- پلان اصلی کاخ کوچک شاهستان  |
| ۳- دیوار ۱۱۱۱          | ۲۳- پلان کاخ بزرگ               |
| ۴- پلان اصلی کاخ بزرگ  | ۲۴- آثار مرکزی جنوبی            |
| ۵- پلان اصلی کاخ کوچک  | ۲۵- پلان اصلی کاخ مرکزی         |
| ۶- پلان اصلی کاخ کوچک  | ۲۶- پلان اصلی کاخ مرکزی         |
| ۷- پلان اصلی کاخ کوچک  | ۲۷- پلان اصلی کاخ مرکزی         |
| ۸- پلان اصلی کاخ کوچک  | ۲۸- پلان اصلی کاخ مرکزی         |
| ۹- پلان اصلی کاخ کوچک  | ۲۹- پلان اصلی کاخ مرکزی         |
| ۱۰- پلان اصلی کاخ کوچک | ۳۰- پلان اصلی کاخ مرکزی         |
| ۱۱- پلان اصلی کاخ کوچک | ۳۱- پلان اصلی کاخ مرکزی         |
| ۱۲- پلان اصلی کاخ کوچک | ۳۲- پلان اصلی کاخ مرکزی         |
| ۱۳- پلان اصلی کاخ کوچک | ۳۳- پلان اصلی کاخ مرکزی         |
| ۱۴- پلان اصلی کاخ کوچک | ۳۴- پلان اصلی کاخ مرکزی         |
| ۱۵- پلان اصلی کاخ کوچک | ۳۵- پلان اصلی کاخ مرکزی         |
| ۱۶- پلان اصلی کاخ کوچک | ۳۶- پلان اصلی کاخ مرکزی         |
| ۱۷- پلان اصلی کاخ کوچک | ۳۷- پلان اصلی کاخ مرکزی         |
| ۱۸- پلان اصلی کاخ کوچک | ۳۸- پلان اصلی کاخ مرکزی         |
| ۱۹- پلان اصلی کاخ کوچک | ۳۹- پلان اصلی کاخ مرکزی         |
| ۲۰- پلان اصلی کاخ کوچک | ۴۰- پلان اصلی کاخ مرکزی         |

پلان ۱۱۱۱

نقشه کامل آثار تخت جمشید که در بهمن ماه ۱۳۲۹ بوسیله آقای علی حاکی بازرسی فنی باستان شناسی ترسیم گردیده است مقیاس ۱/۱۷۵۰





ش-۲۶- منظره قسمت شمالی آثار تخت جمشید که بقایای کاخهای معظم ایدانه  
و صد ستون و کاخ مرکزی و کاخ کوچک داریوش اول در آن پدیدار است  
(مربوط به صفحه ۲۳)

Fig 26 - Persépolis, vue prise du côté est de la terrasse.

Fig 26 - A view of Persepolis taken from the east side of the terrace.

(روبروی این صفحه)

ش-۲۷- نقشه عمومی آثار تخت جمشید ترسیم آقای علی حاکمی مدیر موزه  
ایرانباستان نقل از کتاب راهنمای اجمالی آثار تخت جمشید تألیف س. محمدتقی  
مصطفوی (مربوط به صفحه ۲۳ و صفحات دیگر کتاب)

Fig 27 - Plan général des monuments, sur la terrasse de Persépolis.

Fig 27 - General plan of the monuments on the terrace of persepolis. →





س-۲۸- منظره پلکان بزرگ ورودی صحنه حمسند از جانب شمال - سونهای  
 کاج اندانه در سمت روبرو دروازه اصلی عمارت مدخل که بالای پلکانها واقع  
 است در جانب صحنه دیده میشود (مربوط به صفحه ۲۳)

Fig 28 - Persépolis, vue du grand escalier d'entrée de la terrasse, prise  
 du nord

Fig 28 - A view of the great stairway at the entrance of Persepolis  
 terrace, taken from the north.



س-۲۹- منظره قسمت بالای نلکان بزرگ ورودی تخت جمشید از حاشیه‌ها -  
 بعضی ستونهای کاج اندازه هم کم و بس در این عکس دیده مسود (مربوطه  
 صفحه ۲۳) عکس از آقای حسن سنگی

Fig 20 - Persépolis, une autre vue du grand escalier d'entrée de la  
 terrasse prise du côté nord

Fig 20 - Another view of the great stairway at the entrance of  
 Persepolis taken from the north

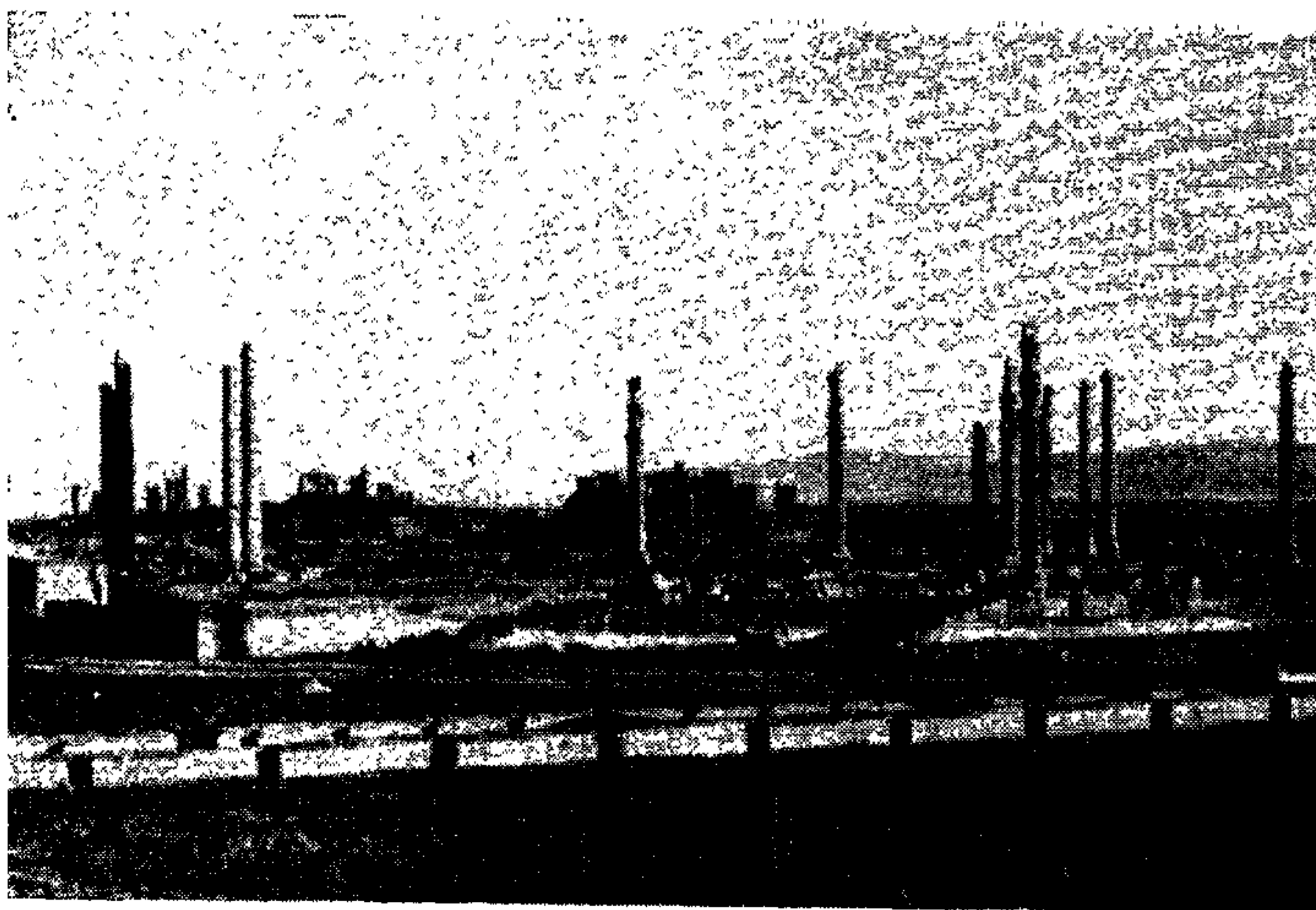


ش-۳۰- دروازه شرقی عمارت ورودی تخت جمشید که نساویر خیالی از گاو  
بالدار با سرانسان به سبت بسیار بزرگ بر آن حکاری کرده‌اند (مربوط به  
صفحه ۲۳)

Fig 30 - Persépolis, la porte orientale du grand portail.

Fig 30 - The eastern gate of the big portal of Persepolis





ش ۳۱-منظره کاخ ایدانه از جانب شمال شرقی که پلکانهای شمالی وستونهای بلند کاخ در آن نمایان است (مربوط به صفحه ۲۴)

Fig 31 - Persépolis, vue de l'Apadana prise de l'angle nord-est.

Fig 31 - A view of the Apadana, at Persepolis, taken from the north-est.

شرح مربوط به عکسهای صفحه ۱۷۵

ش ۳۲- بدنه شمالی دیوار بلکان شرقی کاخ ابدانه که نقش برجسته افسران و سربازان (جاویدان) و عرابه‌ها و اسها و لوازم دیگر مربوط به رژه لسگریان در سه ردیف نفوش آن و نبسته میخی و نقش برجسته شبروگاو و گل و درختان سرو در قسمت آخر و کنگره‌های زیبا بر فراز تمام آن با استادی و سلبقه تمام حجاری گردیده است (مربوط به صفحه ۲۴)

Fig 32 - Persepolis, partie nord du grand escalier oriental de l'Apadana.  
Fig 32- The northern part of the eastern stairway of the Apadana at Persepolis.

ش ۳۳- نقش افسران پارسی و مادی و عرابه‌های ساهی بر دیوار بلکان شرقی کاخ ابدانه (مربوط به صفحه ۲۴)

Fig 33 - Persepolis, les dignitaires Perses et Médes et les chars royaux, représentés sur le mur du grand escalier oriental de l'Apadana.  
Fig 33 - Persian and Median dignitaries and the royal chariots on the wall of the eastern stairway of the Apadana at Persepolis.

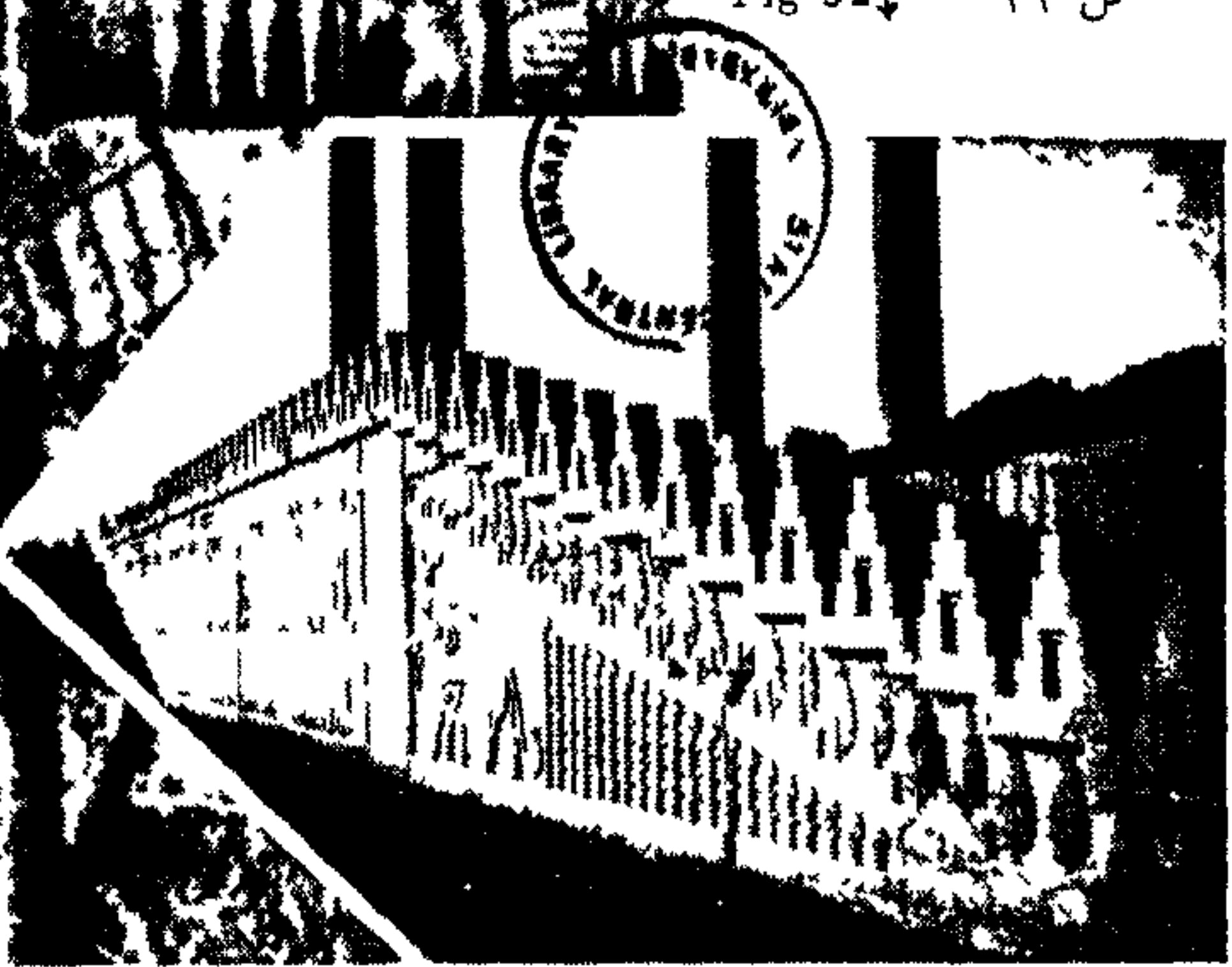
ش ۳۴- نقش يك نفر مادی حامل کرسی ساهی و مفرس و شلاق در مراسم رژه لسگریان که بر دیوار بلکان شرقی کاخ ابدانه حجاری گردیده است (مربوط به صفحه ۲۴)

Fig 34 - Persépolis, un dignitaire Méde portant le trône, le tapis et le fouet, représenté sur le mur de l'escalier oriental de l'Apadana.  
Fig 34 - A Median dignitary carrying the throne with a carpet and a whip, represented on the wall of the eastern stairway of the Apadana at Persepolis.



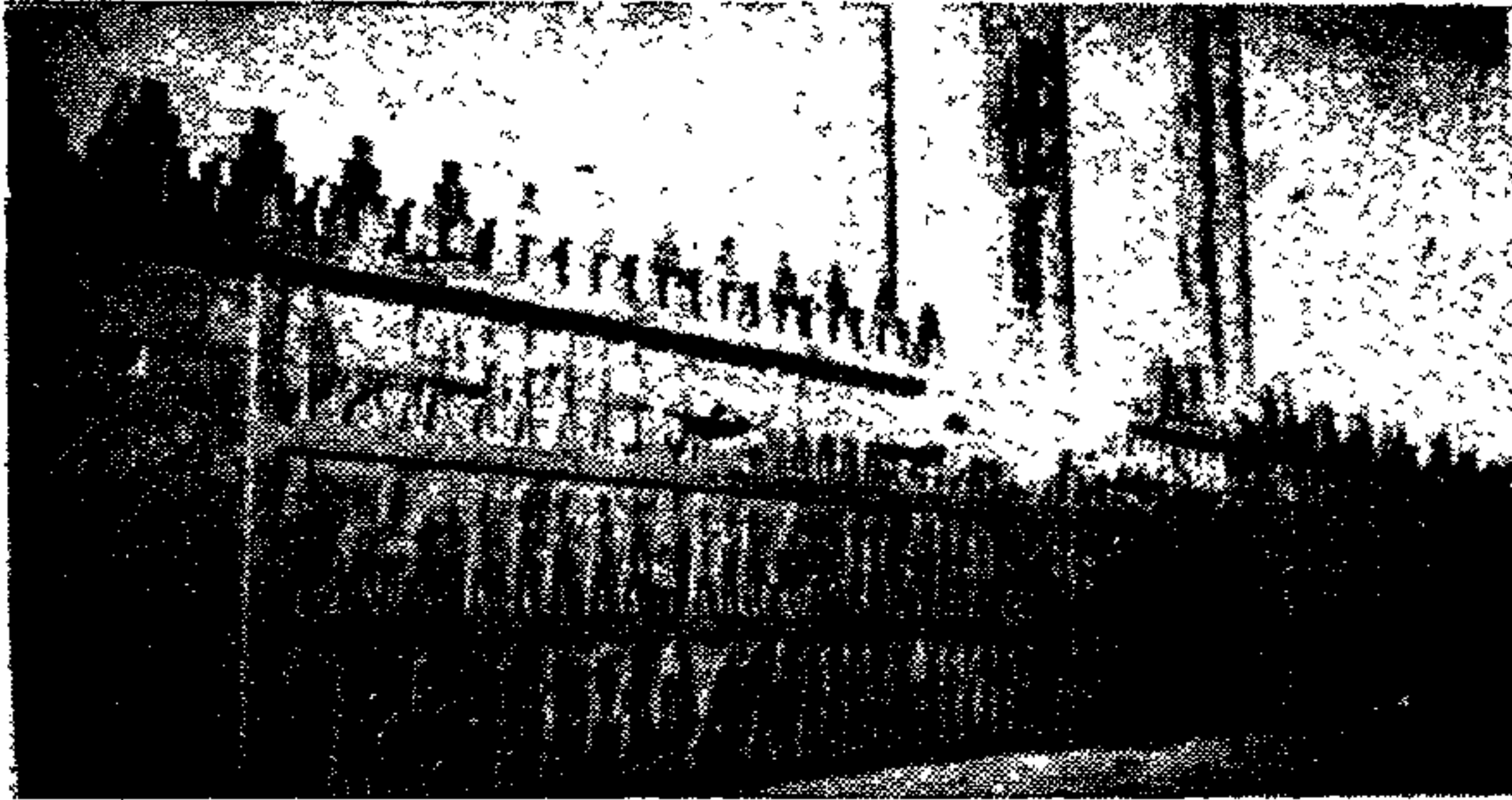
← Fig-34      س-۳۴

Fig-32 ↓      س-۳۲



→ Fig-33      س-۳۳

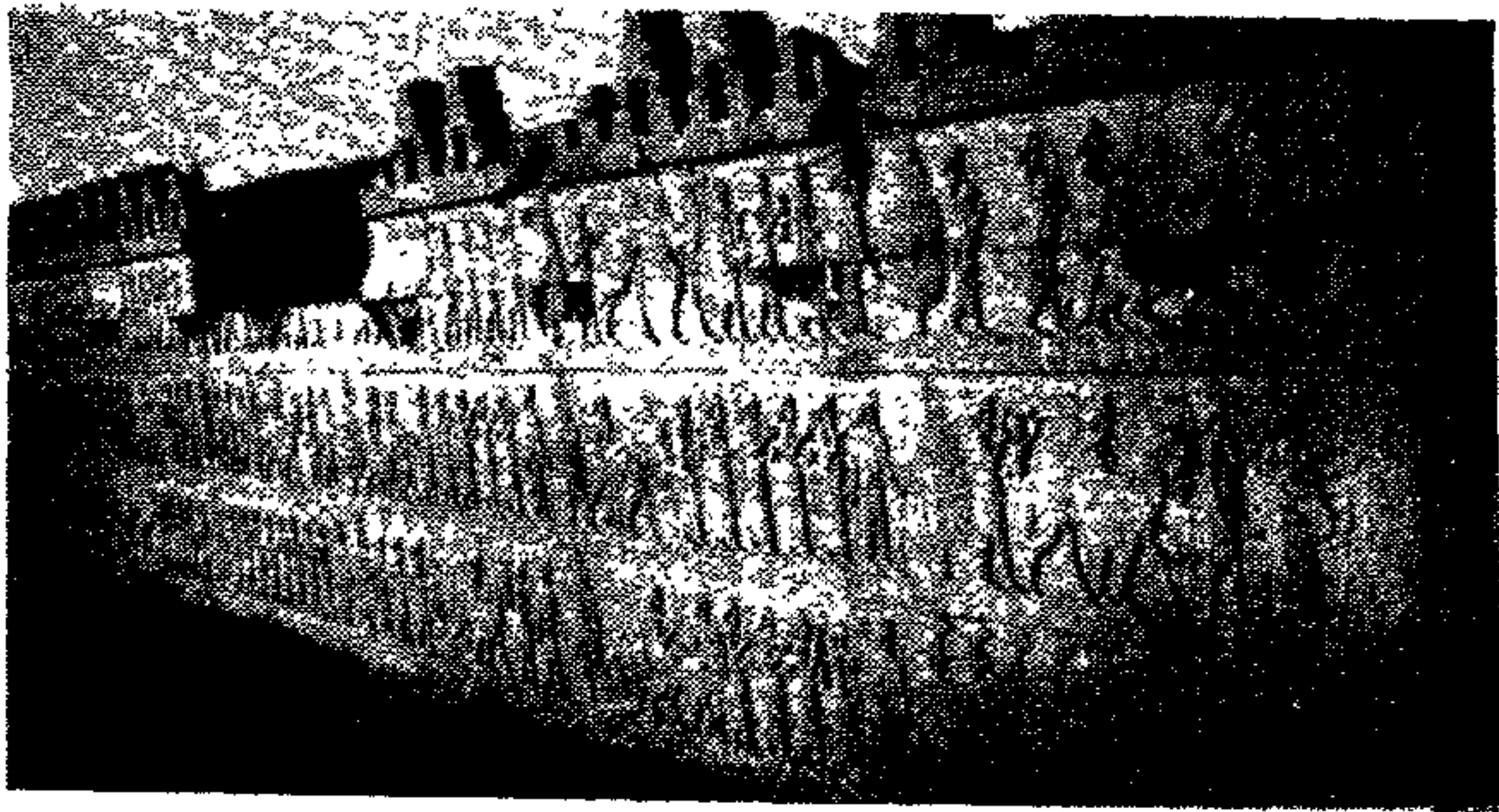




ش ۳۵- بدنه جنوبی دیوار پلکان شرقی کاخ اپدانه که نقوش بر جسته  
نمایندگان استان های مختلف کشور شاهنشاهی هخامنشی بر آن حجاری  
گردیده است (مربوط به صفحه ۲۴)

Fig 35 - Persépolis, partie sud de la façade du grand escalier  
oriental de l'Apadana.

Fig 35 - The southern part of the front of the eastern stairway  
of the Apadana at persepolis.

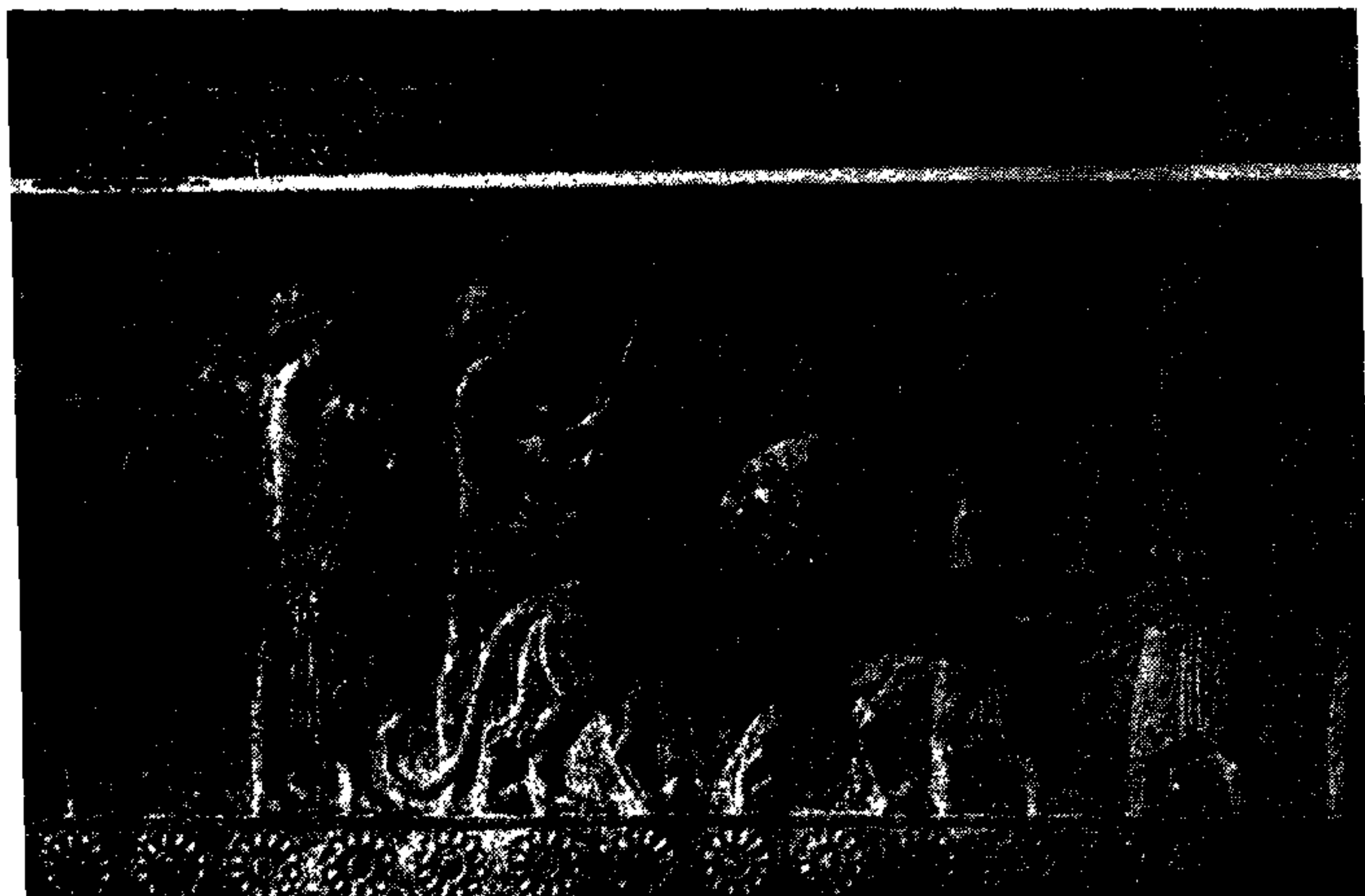


ش ۳۶- نقوش برجسته نمایندگان استانهای مختلف کشور شاهنشاهی هخامنشی  
بر دیوار پلکان شرقی کاخ اپدانه (مربوط به صفحه ۲۴)

Fig 36 - Persépolis, la procession des représentants des provinces  
de l'Empire Achéménide, sur le mur de l'escalier oriental de  
l'Apadana.

Fig 36 - The procession of the representatives of different provin-  
ces of the Achaemenian Empire on the front of the eastern  
stairway of the Apadana at Persepolis.





ش ۳۸- نقوش نمایندگان خوزیان (مردم قدیم خوزستان) و هدایای ایشان بر دیوار پلکان شرقی آپدانه (مربوط به صفحه ۲۴)

Fig 38 - Persépolis, les représentants Susiens sur le mur de l'escalier oriental de l'Apadana.

Fig 38 - The Susian representatives on the wall of the eastern stairway of the Apadana, at Persepolis.

ش ۳۷- نقوش نمایندگان ماد (سرزمین آذربایجان و قسمتهائی از شمال و مغرب ایران کنونی) و هدایای ایشان بر دیوار پلکان شرقی کاخ اپدانه (مربوط به صفحه ۲۴)

Fig 37 - Persepolis, représentants Médes sur le mur de l'escalier oriental de l'Apadana.

Fig 37 - The Median representatives on the wall of the eastern stairway of the Apadana at Persepolis.

ش ۴۱- نقوش برجسته نمایندگان ارمنستان و هدایای ایشان بر دیوار پلکان شرقی کاخ اپدانه (مربوط به صفحه ۲۵)

Fig 41 - Persépolis, les représentants de l'Arménie, sur le mur de l'escalier oriental de l'Apadana.

Fig 41 - The Armenian representatives on the wall of the eastern stairway of the Apadana, at Perspolis.

ش ۳۹- نقوش نمایندگان پارت (خراسان) و هدایای ایشان بر دیوار پلکان شرقی کاخ اپدانه (مربوط به صفحه ۲۵)

Fig 39 - Persépolis, les représentants Parthes ? sur le mur de l'escalier oriental de l'Apadana.

Fig 39 - The parthian representatives (?) on the wall of the eastern stairway of the Apadana, at Persepolis.

ش ۴۵- نقوش برجسته نمایندگان آشور (شمال بین‌النهرین) و هدایای ایشان بر دیوار پلکان شرقی کاخ اپدانه (مربوط به صفحه ۲۵)

Fig 45 - Persépolis, les représentants de l'Asseyrie sur le mur de l'escalier oriental de l'Apadana.

Fig 45 - The representatives of Assyria on the wall of the eastern stairway of the Apadana at Persepolis.

۳۷ - ش  
Fig - 37



۴۱ - ش  
Fig - 41



۳۹ - ش  
Fig - 39



۴۵ - ش  
Fig - 45





ش ۴۰ - نقوش نمایندگان سغد یا باختر (در شمال شرقی خراسان) و هدایای ایشان بر دیوار پلکان شرقی کاخ آپدانه - نقل از کتاب تخت جمشید تألیف دکتر ۱۰ اشمیت ورقه مصور شماره ۳۳ (مربوط به صفحه ۲۵)

Fig 40 - Persépolis, les représentants Sogdiens ou Bactriens (?) sur le mur de l'escalier oriental de l'Apadana.

Fig 40 - The Sogdian or the Bactrian representatives (?) on the wall of the eastern stairway of the Apadana, at Persepolis.





ش ۴۳ - نقوش برجسته نمایندگان گلبکیه (سیلیسی - جنوب آسیای صغیر) و هدایای ایشان بر دیوار یلکان شرقی کاخ ابدانه (مربوط به صفحه ۲۵)

Fig 43 - Persépolis les représentants de Cilicie (au sud de l'Asie Mineure) sur le mur de l'escalier oriental de l'Apadana.

Fig 43 - The representatives of Cilicia (south of Asia Minor) on the wall of eastern stairway of the Apadana at Persepolis.

(مربوط به عکسهای صفحه ۱۵۸)

س ۴۲ - نقوش برجسته نمایندگان بابل (جنوب بین‌النهرین) و هدایای ایسان بر دیوار پلکان شرقی کاخ ابدانه (مربوط به صفحه ۲۵)

Fig 42 - Persépolis, les représentants de Babylone, sur le mur de l'escalier oriental de l'Apadana.

Fig 42 - The Babylonian representatives on the wall of the eastern stairway of the Apadana, at Persepolis.

ش ۴۴ - نقوش برجسته نمایندگان سیکان تیز خود و هدایای ایسان بر دیوار پلکان شرقی کاخ ابدانه (مربوط به صفحه ۲۵)

Fig 44 - Persépolis, les représentants des Sakas Tigraxauda, sur le mur de l'escalier oriental de l'Apadana.

Fig 44 - The representatives of Saka Tigraxauda on the wall of eastern stairway of the Apadana at Persepolis.

س ۴۹ - نقوش برجسته نمایندگان رخج (در افغانستان) و هدایای ایسان بر دیوار پلکان شرقی کاخ ابدانه (مربوط به صفحه ۲۵)

Fig 49 - Persépolis, les représentants d'Arachosie (au sud de l'Afghanistan) sur le mur de l'escalier oriental de l'Apadana.

Fig 49 - The representatives of Arachosia (south of Afghanistan) on the wall of the eastern stairway of the Apadana at Persepolis.



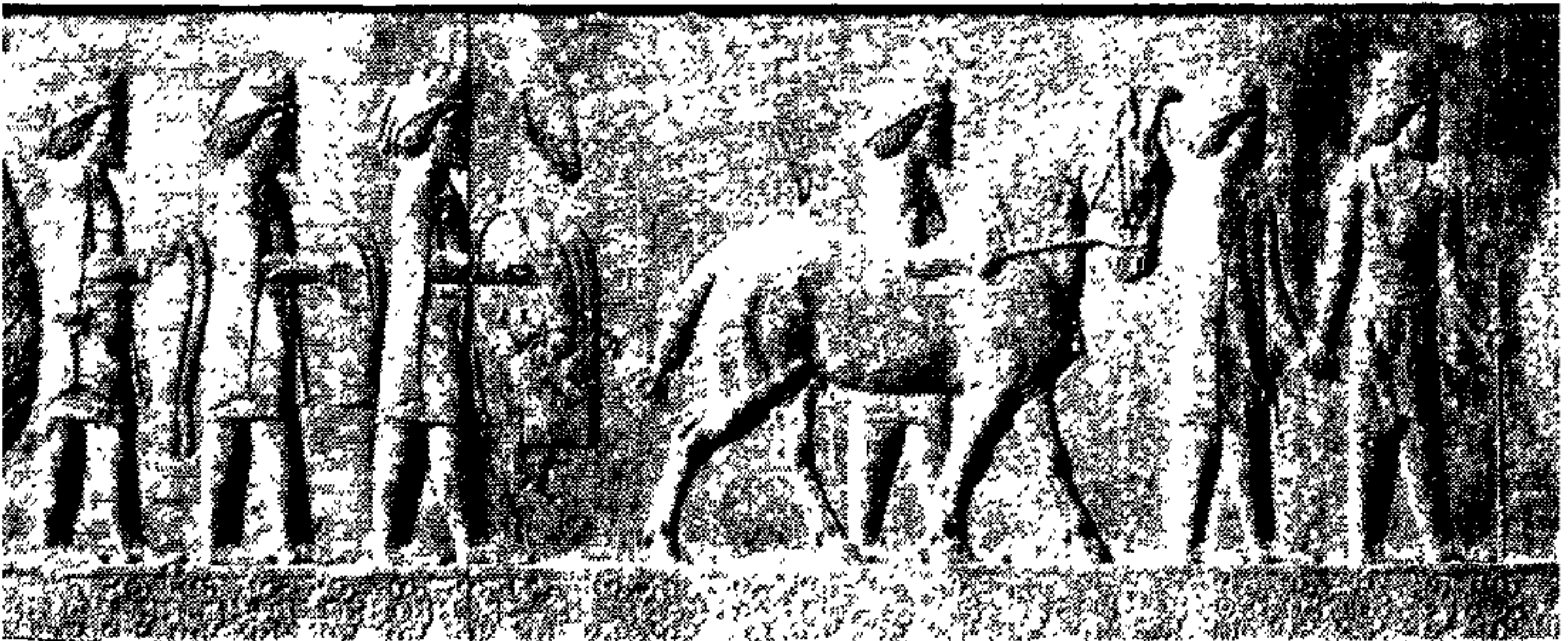




ش ۴۶- نقوش برجسته نمایندگان فنیقیه (لبنان) و هدایای ایشان بر دیوار پلکان شرقی کاخ ابدانه - نقل از کتاب تخت جمشید تألیف دکتر ا. اشمیت ورقه مصور شماره ۳۲ (مربوط به صفحه ۲۵)

Fig 46 - Persépolis, les représentants de la Phénicie (Liban actuel) sur le mur de l'escalier oriental de l'Apadana.

Fig 46 - Representatives of Phenecia (actuel Lebanon) on the wall of the eastern stairway of the Apadana at Persepolis.



ش ۴۷- نقوش برجسته نمایندگان کاپادوکیه (قسمت شرقی آسیای صغیر) و هدایای ایشان بر دیوار پلکان شرقی کاخ ابدانه-نقل از کتاب تخت جمشید. تألیف دکتر ا. اشمیت ورقه مصور شماره ۳۵ (مربوط به صفحه ۲۵)

Fig 47 - Persépolis, les représentants de la Cappadochie (est de l'Asie Mineure) sur le mur de l'escalier oriental de l'Apadana.

Fig 47 - The representatives of Cappadocia (east of Asia Minor) on the wall of eastern stairway of the Apadana at Persepolis.